

Comment utiliser ce dossier?

Ce dossier est destiné à faciliter votre lecture du roman. Il comprend :

- un travail préliminaire sur le titre et la couverture du livre,
- une évocation des thèmes principaux du roman et des personnages principaux,
- un parcours du roman chapitre par chapitre, incluant une analyse du lexique, des pistes de lecture sous forme de questions et des renvois à des faits de civilisation.

Ce dossier doit accompagner votre lecture et aider votre prise de notes dans votre carnet de bord, qui reste votre principal instrument de travail. Ce carnet permet en effet de noter vos impressions de lecture chapitre par chapitre, de dresser et d'affiner au fur et à mesure le portrait des personnages principaux, de dessiner la topographie des lieux, de relever les indices dispersés dans le roman, de faire le point sur les thèmes abordés, etc. C'est à partir de ce carnet que vous préparerez votre présentation du roman en classe.

Travail préliminaire

Quelles impressions vous donnent le titre?

(flou, mystérieux, choix de la police, choix de mettre le titre en plus gros caractères que le nom de l'auteur/nom de la collection/de l'éditeur)

Observez la couverture et notez vos impressions :

(au premier plan/second plan/en pleine page/en gros plan, écriture/grosceur du titre, couleurs, mise en page, choix de la photographie)

- Décrivez la photographie de la couverture. A votre avis, pourquoi avoir choisi cette photo? Qu'est-ce qu'un crâne rasé symbolise, habituellement?
- Quelle atmosphère se dégage de cette illustration?
- Pourquoi avoir mis le titre et le nom de l'auteur en longueur, parallèle à la tranche?

Comparez vos hypothèses avec la quatrième de couverture:

(texte clair, mise en valeur de quelques phrases, extrait, citation, résumé, encadré, biographie, typographie, nom de la collection/de l'éditeur/de l'auteur)

- A-t-on l'habitude de voir des quatrièmes de couverture en si gros plan, et en longueur?

- A quelle tranche d'âge ce livre est-il destiné?

Quand vous aurez lu le livre, relisez le titre et comparez avec vos commentaires précédents.

Thèmes principaux du roman:

- Liens stylistiques

Au fur et à mesure de votre lecture, établissez une comparaison avec le roman de Robert Louis Stevenson « L'étrange cas du Dr. Jekyll et de Mr. Hyde ». Relevez les éléments des différents chapitres qui indiquent que le personnage d'Alexandre correspond au personnage principal Dr Jekyll. Si vous ne connaissez pas ce roman, procurez-vous en une copie et lisez-le! Vous pouvez également consulter les sites suivants pour de plus amples informations sur le sujet:

<http://www.biblisem.net/narratio/stevendj.htm>

<http://www.critikat.com/Dr-Jekyll-et-Mr-Hyde.html>

- Liens historiques:

Ce roman ne nous apprend pas d'éléments concrets, réellement historiques, sur la guerre des Balkans. Il est clair que ce conflit n'est pas simple à expliquer, mais l'auteure choisit de révéler quelques indices, quelques éléments atroces de cette guerre. C'est pourquoi nous vous conseillons vivement de faire quelques recherches sur ce qu'il s'est passé sous Milosevic, et d'établir une mini chronologie. Vous pouvez également consulter les sites suivants pour vous documenter:

<http://www.paixbalkans.org/chronologie.htm>

http://www.lexpress.fr/actualite/monde/europe/chronologie-1989-1999_477405.html

http://archives.arte.tv/fr/archive_538162.html

- Lien musicaux

Relevez les chansons citées au fur et à mesure que se déroule l'histoire, et voyez en quoi elles soulignent ou non l'action qui se passe sous nos yeux. Faites des recherches sur les chanteurs.

Plusieurs collections pour la jeunesse comportent des suggestions de chansons faites par l'auteur(e) lui-même/elle-même à écouter en même temps que l'on lit le livre. Dans « Orages », l'auteure cite plusieurs chansons et leurs auteurs, nous suggérant quasiment de l'écouter. Procurez-vous ces chansons, et écoutez-les durant votre lecture. Est-ce que cela apporte une ambiance particulière, est-ce que cela vous permet de mieux saisir les tenants et aboutissants de ce livre?

« Chega de Saudade », littéralement « La saudade, ça suffit », est un 78 tours brésilien, composé par Antônio Carlos Jobim et Vinícius de Moraes, paru en 1958.

http://www.youtube.com/watch?v=guMek3_D6ls

<http://www.youtube.com/watch?v=gzxVBXCP1jg>

http://lyricwiki.org/L%C3%A9o_Ferr%C3%A9:Comme_A_Ostende
<http://www.youtube.com/watch?v=Q-vQCibemQ&feature=related>

- Lexique spécifique:

Sources: d'après «Le petit Larousse illustré» 2007, le Robert (1997), le Nouveau Petit Robert de la langue française (2009) ainsi que les portails lexicaux du Centre National de Ressources Textuelles et Lexicales et surtout le dossier réalisé pour un des titres du *Prix des lycéens 2008*, «Alors, partir?».

Rroms: (ou Rroma, Rom, Roma, pluriel Rromané) est un terme signifiant êtres humains, adopté par le premier congrès fédérateur les Tsiganes en 1971 pour désigner un ensemble de populations initialement nomades, originaires du nord-ouest du sous-continent indien, et constituant des minorités entre l'[Inde](#) et l'[Atlantique](#) (voire en Amérique du Nord), connues sous de nombreux termes dont les plus utilisés en [français](#) sont Gitans, Tsiganes ou Tziganes, Manouches, Romanichels, Bohémiens, [Sintis](#), ou parfois Gens du voyage (bien que cette dernière dénomination ne soit pas réservée aux Rroms).

Gitan : personne appartenant à l'un des groupes des Rom, celui des kalé, dispersé en Espagne, en Afrique du Nord et dans le Sud de la France.

Tsigane ou tzigane (mot hongrois): personne qui appartient aux Tsiganes. / Langue indo-aryenne parlée par les Tsiganes.

Gens du voyage: appellation «politiquement correct» donné aux Tziganes.

Manouche: (du tsigane «manus», homme): qui se rapporte aux Manouches, fait partie de cette population

Gadjo: homme qui n'appartient pas à l'ethnie des Gitans. Pluriel: Gadjé/Gadgés